



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 20. november 2008 (21.11)  
(OR. en)**

**15702/08**

---

**Interinstitutionel sag:  
2007/0247 (COD)**

---

**TELECOM 195  
MI 442  
COMPET 474  
CONSOM 175  
CODEC 1544**

## **RAPPORT**

---

fra: Coreper  
til: Rådet

---

Komm. forsl. nr.: 15379/07 TELECOM 150 MI 297 COMPET 391 CONSOM 132  
CODEC 1294  
15424/08 TELECOM 187 MI 429 COMPET 458 CONSOM 171  
CODEC 1510

Tidl. dok. nr.: 14826/08 TELECOM 167 MI 404 COMPET 422 CONSOM 160  
CODEC 1450

---

Vedr.: Revision af EU's rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -  
tjenester:  
Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/21/EF  
om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, di-  
rektiv 2002/19/EF om adgang til og samtrafik mellem elektroniske kommunikationsnet  
og tilhørende faciliteter og direktiv 2002/20/EF om tilladelser til elektroniske kommu-  
nikationsnet og -tjenester  
- Politisk enighed

---

## **I. INDLEDNING**

1. Europa-Kommissionen vedtog et forslag til direktiv om bedre regulering den 13. no-  
vember 2007. Dette forslag er en del af den såkaldte *revisionspakke* vedrørende EU's  
rammebestemmelser for elektronisk kommunikation, der omfatter to forslag til ændring  
af direktiver (det såkaldte direktiv om bedre regulering, der ændrer det nuværende ram-  
medirektiv, tilladelsesdirektivet og adgangsdirektivet, og det såkaldte direktiv om  
borgernes rettigheder, der ændrer forsyningspligtdirektivet og direktivet om  
databeskyttelse) og et forslag til forordning (om oprettelse af en europæisk  
markedsmyndighed for elektronisk kommunikation).

2. Kommissionens formål med forslaget til direktiv om bedre regulering er at tilpasse rammebestemmelserne for elektronisk kommunikation ved at forbedre deres effektivitet, nedbringe de administrative ressourcer, der er nødvendige for at gennemføre den økonomiske regulering (markedsanalyseproceduren), og gøre adgangen til radiofrekvenser enklere og mere effektiv.
3. Gruppen vedrørende Telekommunikation og Informationssamfundet foretog en første gennemgang af forslaget under det slovenske formandskab. Rådet havde den 12. juni 2008 en offentlig udveksling af synspunkter om revisionen af EU's rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester og noterede sig formandskabets statusrapporter om det arbejde, der indtil nu er gjort i de forberedende organer.
4. Under det franske formandskab er forslaget blevet behandlet i detaljer, både på grundlag af en kompromistekst fra formandskabet, der blev udarbejdet under det slovenske formandskab og i forhold til Europa-Parlamentets ændringer ved førstebehandlingen den 24. september 2008.
5. Kommissionen vedtog den 6. november 2008 sit ændrede forslag på baggrund af Europa-Parlamentets førstebehandling.
6. Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg vedtog sin udtalelse den 29. maj 2008 og Regionsudvalget sin den 19. juni 2008.

## **II. RESULTATET AF COREPERS DRØFTELSER**

1. Teksten til formandskabets kompromisforslag vedrørende tilladelsesdirektivet følger i bilaget. Denne tekst, der afspejler resultatet af gruppens og Corepers seneste drøftelser, udgør en konsolideret udgave af forslaget til ændringsdirektiv på grundlag af det nuværende direktiv 2002/20/EF og omfatter alle dets bestemmelser (fra artikel 1 til bilag II), selv de bestemmelser, som der ikke er foreslået ændringer til.

2. Coreper er nået til bred enighed om de vigtigste elementer i Kommissionens forslag og har taget behørigt hensyn til Europa-Parlamentets førstebehandlingsudtalelse.

### **Resterende forbehold**

Alle delegationerne opretholder sproglige forbehold, og Kommissionen har forbeholdt sig sin samlede stilling til formandskabets kompromisforslag.

To delegationer opretholder forbehold med hensyn til de specifikke bestemmelser om tildeling af brugsret til radiofrekvenser og numre (artikel 5)(fodnote 1).

### **III. RÅDETS OPGAVE**

Rådet opfordres derfor til at behandle de udestående spørgsmål for at kunne nå frem til politisk enighed. Teksten bør sendes til endelig gennemgang hos jurist-lingvisterne med henblik på vedtagelse af Rådets fælles holdning.

## **FORMANDSKABETS KOMPROMISFORSLAG TIL**

### **KONSOLIDERET UDGAVE AF FORSLAG TIL ÆNDRING AF DIREKTIV 2002/20/EF (Tilladelsesdirektivet)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 95,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 251, og

[ud fra følgende betragtninger:] -

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

## *Artikel 1*

### **Formål og anvendelsesområde**

1. Målet med dette direktiv er gennem en harmonisering og forenkling af regler og vilkår for tilladelser at skabe et indre marked for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester for derigennem at lette udbud heraf i hele Fællesskabet.
2. Dette direktiv finder anvendelse på tilladelser i forbindelse med udbud af elektroniske kommunikationsnet og -tjenester.

## *Artikel 2*

### **Definitioner**

1. Definitionerne i artikel 2 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet) finder anvendelse i dette direktiv.
2. I dette direktiv forstås endvidere ved:
  - a) "generel tilladelse": retlige rammer, der er fastsat af medlemsstaten, og som sikrer ret til at udbyde elektroniske kommunikationsnet eller -tjenester samt opstiller sektorspecifikke forpligtelser, der, i medfør af dette direktiv, kan gælde alle eller specifikke typer elektroniske kommunikationsnet og -tjenester.
  - b) *flyttet til rammedirektivet.*

### *Artikel 3*

#### **Generelle tilladelser til elektroniske kommunikationsnet og -tjenester**

1. Medlemsstaterne sikrer fri adgang til at udbyde elektroniske kommunikationsnet og -tjenester på de i dette direktiv omhandlede vilkår. I den forbindelse må medlemsstaterne ikke hindre en virksomhed i at udbyde elektroniske kommunikationsnet eller -tjenester, medmindre dette er nødvendigt under hensyn til traktatens artikel 46, stk. 1.
2. Udbud af elektroniske kommunikationsnet eller -tjenester kan med forbehold af de særlige forpligtelser, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, eller brugsrettigheder omhandlet i artikel 5 kun gøres betinget af en generel tilladelse. Der kan stilles krav om, at den pågældende virksomhed skal anmelde aktiviteten, men ikke om, at den skal indhente en udtrykkelig afgørelse eller anden administrativ handling fra den nationale tilsynsmyndigheds side, inden den udøver de rettigheder, tilladelsen indebærer. Efter anmeldelse, når en sådan kræves, kan en virksomhed påbegynde sin aktivitet, om nødvendigt med forbehold af bestemmelserne om brugsrettigheder i artikel 5, 6 og 7.
3. Den i stk. 2 omhandlede anmeldelsesprocedure må højst kræve, at en juridisk eller fysisk person afgiver erklæring til den nationale tilsynsmyndighed om, at førstnævnte har til hensigt at begynde at udbyde elektroniske kommunikationsnet eller -tjenester, og indgiver de minimumsoplysninger, som tilsynsmyndigheden skal bruge for at kunne føre register eller fortegnelse over udbydere af elektroniske kommunikationsnet og -tjenester. Disse oplysninger skal begrænses til det strengt nødvendige til identifikation af udbyderen, som f.eks. virksomhedens registreringsnumre, og udbyderens kontaktpersoner, udbyderens adresse, en kort beskrivelse af nettet eller tjenesten samt en skønnet startdato for aktiviteten.

*Artikel 4*

**Minimumsliste over rettigheder, som kan afledes af den generelle tilladelse**

1. Virksomheder med tilladelse i henhold til artikel 3 har ret til:
  - a) at udbyde elektroniske kommunikationsnet og -tjenester
  - b) at få deres ansøgning om de nødvendige tilladelser til installation af faciliteter behandlet i henhold til artikel 11 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).
  
2. Når sådanne virksomheder udbyder elektroniske kommunikationsnet eller -tjenester til offentligheden, giver den generelle tilladelse dem også ret til:
  - a) at forhandle samtrafik med og, hvor det er relevant, få adgang til eller samtrafik med andre udbydere af offentligt tilgængelige kommunikationsnet og -tjenester, som er omfattet af en generel tilladelse inden for EF på vilkårene i og i overensstemmelse med direktiv 2002/19/EF (adgangsdirektivet)
  - b) at få mulighed for at blive udpeget til at opfylde forskellige dele af forsyningspligten og/eller til at dække hele eller dele af en medlemsstats område, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/22/EF af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (forsyningspligtdirektivet).

## Artikel 5

### Brugsret til radiofrekvenser og numre

<sup>1</sup>1. Medlemsstaterne skal **lette** brugen af radiofrekvenser **inden for rammerne af** generelle tilladelser. **Medlemsstaterne kan tildele individuelle brugsrettigheder med henblik på at:**

- **undgå skadelig interferens**
- **sikre tjenesternes tekniske kvalitet**
- **opretholde en effektiv udnyttelse af frekvenserne eller**
- **opfylde andre mål af almen interesse, som medlemsstaterne definerer i overensstemmelse med fællesskabslovgivningen.**

(48) *Hvis markedsdeltagerne får lettere adgang til radiofrekvensressourcer, vil det bidrage til at fjerne hindringerne for markedsadgang. Desuden medvirker teknologiske fremskridt til at nedsætte risikoen for skadelig interferens i visse frekvensbånd, og dermed begrænses behovet for at tildele individuelle brugsrettigheder. Vilkårene for brug af frekvenser til udbud af elektroniske kommunikationstjenester bør derfor normalt fastlægges i generelle tilladelser, medmindre det i betragtning af frekvensernes anvendelse er nødvendigt at tildele individuelle brugsrettigheder for at beskytte mod skadelig interferens, **sikre tjenesternes tekniske kvalitet, opretholde en effektiv udnyttelse af frekvenserne** eller opfylde en særlig almennyttig målsætning. Beslutninger om behovet for at tildele individuelle rettigheder bør træffes i åbenhed og være afpasset efter formålet.*

2. Hvor det er nødvendigt at tildele individuelle brugsrettigheder til radiofrekvenser og numre, tildeler medlemsstaterne efter anmodning sådanne rettigheder til enhver virksomhed [...] **med henblik på udbud af** net eller tjenester i henhold til den generelle tilladelse, **der er omhandlet i artikel 3**, med forbehold af artikel 6 og 7 og artikel 11, stk. 1, litra c, i dette direktiv, og andre regler til sikring af en effektiv anvendelse af disse ressourcer i overensstemmelse med direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).

---

<sup>1</sup> SE og UK har taget forbehold med hensyn til stk. 1.



Medmindre andet gælder ifølge særlige kriterier og procedurer, som medlemsstaterne fastsætter for tildeling af brugsret til radiofrekvenser til udbydere af radio- eller tv-indholdstjenester med henblik på at forfølge almennyttige målsætninger under overholdelse af fællesskabsretten, tildeles [...] brugsrettighederne **til radiofrekvenser og numre gennem åbne, objektive, transparente, ikke-diskriminerende og forholdsmæssigt afpassede procedurer, og, for så vidt angår radiofrekvenser, i overensstemmelse med artikel 9 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet). Der kan gøres undtagelse fra kravet om åbne procedurer, hvor det er afgørende, at en udbyder af radio- eller tv-indholdstjenester tildeles individuelle brugsrettigheder til radiofrekvenser, for at udbyderen kan opfylde en almennyttig målsætning, som medlemsstaterne har defineret i overensstemmelse med fællesskabsretten.**

Når medlemsstaterne tildeler brugsrettigheder, angiver de, om **rettighedshaveren** kan overdrage disse rettigheder, og på hvilke betingelser. For så vidt angår radiofrekvenser, **skal sådanne bestemmelser** være i overensstemmelse med artikel 9b i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).

Hvis medlemsstaterne tildeler brugsrettigheder med en begrænset gyldighedsperiode, skal denne være rimelig for den pågældende tjeneste **i betragtning af det forfulgte mål og de nødvendige investeringer.**

**Enhver individuel brugsret til radiofrekvenser, der tildeles for mere end ti år, og som ikke kan overdrages eller udlejes mellem virksomheder i henhold til artikel 9b i rammedirektivet, skal revurderes af den kompetente nationale myndighed i lyset af kriterierne i stk. 1, navnlig hvis rettighedshaveren fremsætter en begrundet anmodning herom. Hvis kriterierne for tildeling af individuelle brugsrettigheder ikke længere gælder, ændres den individuelle brugsret til en generel tilladelse til brug af radiofrekvenser, eller den overgår til at kunne overdrages eller udlejes frit mellem virksomheder i overensstemmelse med artikel 9b i rammedirektivet.**

(49) *Indførelsen af kravet om teknologi- og tjenesteneutralitet i [...] tildelingen af brugsrettigheder burde sammen med den udvidede mulighed for at overdrage rettigheder mellem virksomheder øge friheden og midlerne til at levere elektroniske kommunikationstjenester [...] til offentligheden og derved også gøre det lettere at opfylde almennyttige målsætninger. Imidlertid kan visse almennyttige forpligtelser, der pålægges radio-/tv-selskaber vedrørende levering af audiovisuelle medietjenester, gøre det nødvendigt at anlægge særlige kriterier ved tildelingen af brugsrettigheder [...], når det anses for at være nødvendigt for at opfylde en specifik almennyttig målsætning, som medlemsstaterne har fastlagt i overensstemmelse med fællesskabsretten. De procedurer, der er forbundet med at forfølge almennyttige målsætninger, bør under alle omstændigheder være transparente, objektive, forholdsmæssigt afpassede og ikke-diskriminerende.*

### **Betragtning 50 udgår.**

(51) *Da individuelle brugsrettigheder begrænser den frie adgang til radiofrekvenser, bør gyldigheden af sådanne rettigheder, der ikke er omsættelige, være tidsbegrænset. Hvor brugsrettighederne giver mulighed for at forlænge gyldighedsperioden, bør [...] de kompetente nationale myndigheder først gennemføre en ny vurdering, herunder en offentlig høring, hvor udviklingen på markedet, i dækningen og på det teknologiske område tages i betragtning. I betragtning af knapheden på frekvenser bør individuelle rettigheder, der tildeles virksomheder, jævnlige tages op til fornyet overvejelse. Når [...] de kompetente nationale myndigheder gennemfører denne nyvurdering, bør de afveje rettighedshavernes interesser mod nødvendigheden af at fremme indførelsen af handel med frekvenser og en mere fleksibel udnyttelse af frekvensressourcerne ved at indføre generelle tilladelser, hvor det er muligt.*

3. Afgørelser **om tildeling af brugsret** træffes, meddeles og offentliggøres hurtigst muligt, efter at den nationale tilsynsmyndighed har modtaget den fuldstændige ansøgning, og inden tre uger for så vidt angår nummerrettigheder, der er tildelt til særlige formål i henhold til den nationale nummerplan, og inden seks uger for så vidt angår radiofrekvenser, der er tildelt til [...] **at blive brugt af elektroniske kommunikationstjenester** i henhold til den nationale frekvensplan. Den sidstnævnte frist berører ikke gældende internationale aftaler om brug af radiofrekvenser eller satellitbanepositioner.
4. Hvis det efter høring af de interesserede parter i henhold til artikel 6 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet) er besluttet, at brugsret til numre af usædvanlig økonomisk værdi tildeles efter konkurrenceprægede eller sammenlignende udvælgelsesprocedurer, kan medlemsstaterne forlænge maksimumperioden på tre uger med **yderligere tre uger**.

Artikel 7 finder anvendelse på konkurrenceprægede eller sammenlignende udvælgelsesprocedurer for radiofrekvenser.

5. Medlemsstaterne må ikke begrænse det antal brugsrettigheder, der skal tildeles, undtagen hvor dette er nødvendigt for at sikre en effektiv anvendelse af radiofrekvenser, jf. artikel 7.
  6. **De kompetente nationale myndigheder sikrer, at radiofrekvenserne udnyttes effektivt og virkningsfuldt i overensstemmelse med artikel 8, stk. 2, og artikel 9, stk. 2, i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet). De sikrer også, at konkurrencen ikke forvrides af overdragelse eller akkumulering af brugsrettigheder til radiofrekvenser. Til disse formål kan medlemsstaterne træffe passende foranstaltninger, herunder kræve salg eller udlejning af brugsrettighederne til radiofrekvenser.**
- (52) *De kompetente nationale myndigheder bør have beføjelse til at sikre en effektiv udnyttelse af frekvensressourcerne og i tilfælde, hvor frekvenser [...] forbliver uudnyttede, tage skridt til at forhindre konkurrenceforvridende hamstring, der kan bremse ny tilgang til markedet.*

#### *Artikel 6*

#### **Vilkår knyttet til den generelle tilladelse og brugsretten til radiofrekvenser og numre samt særlige forpligtelser**

1. Den generelle tilladelse til udbud af elektroniske kommunikationsnet eller -tjenester samt brugsretten til radiofrekvenser og numre kan kun underlægges de i bilag I [...] anførte vilkår. Disse vilkår skal være ikke-diskriminerende, forholdsmæssigt afpassede og transparente, **og brugsretten til radiofrekvenser skal være i overensstemmelse med artikel 9 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).**

2. Særlige forpligtelser, der i henhold til artikel 5, stk. 1 og 2, samt artikel 6 og 8 i direktiv 2002/19/EF (adgangsdirektivet) og artikel 17 [...] i direktiv 2002/22/EF (forsyningspligt-direktivet) kan pålægges udbydere af elektroniske kommunikationsnet og -tjenester eller dem, som i henhold til nævnte direktiv er blevet udpeget til at varetage forsyningspligt-ydelser, skal retligt være adskilt fra de rettigheder og forpligtelser, som gælder i henhold til den generelle tilladelse. For at sikre virksomhederne transparens skal der i den generelle tilladelse henvises til kriterier og procedurer for at pålægge den enkelte virksomhed sådanne særlige forpligtelser.
3. Den generelle tilladelse må kun indeholde vilkår, der er specifikke for den pågældende sektor og er anført i bilag I, del A, og må ikke indeholde vilkår, som allerede gælder for virksomhederne i medfør af anden national lovgivning.
4. Medlemsstaterne må ikke gentage den generelle tilladelses vilkår, når de giver virksomheder brugsret til radiofrekvenser eller numre.

#### *Artikel 6a*

### **Harmoniseringsforanstaltninger**

**Udgår.**

#### *Artikel 6b*

### **Fælles udvælgelsesprocedure med henblik på tildeling af rettigheder**

**Udgår.**

## Artikel 7

### Procedure for begrænsning af det antal brugsrettigheder til radiofrekvenser, der skal tildeles

1. Hvis en medlemsstat overvejer, om den skal begrænse det antal brugsrettigheder til radiofrekvenser, der skal tildeles, **eller om gyldigheden af eksisterende rettigheder skal forlænges på andre vilkår end dem, der er knyttet til rettighederne**, skal den bl.a.:
  - a) tage fornødent hensyn til, at brugerne sikres de størst mulige fordele, og at konkurrencen fremmes
  - b) give alle interesserede parter, bl.a. brugere og forbrugere, lejlighed til at tilkendegive deres holdning til eventuelle begrænsninger i henhold til artikel 6 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet)
  - c) offentliggøre beslutninger om begrænsning af tildelingen af brugsret **eller om forlængelse af brugsret**, herunder begrundelsen herfor
  - d) efter fastlæggelse af proceduren indkalde ansøgninger om brugsret og samt
  - e) med rimelige mellemrum eller på rimelig anmodning fra berørte virksomheder tage begrænsningen op til revision.
2. Hvis en medlemsstat konkluderer, at der kan tildeles yderligere brugsrettigheder til radiofrekvenser, offentliggør den denne konklusion og indkalder ansøgninger om sådanne rettigheder.
3. Hvis det er nødvendigt at begrænse tildelingen af brugsrettigheder til radiofrekvenser, tildeler medlemsstaterne sådanne rettigheder på grundlag af udvælgelseskriterier, som skal være objektive, transparente, ikke-diskriminerende og forholdsmæssigt afpassede. Alle udvælgelseskriterier af denne art skal i fornødent omfang tilgodese opfyldelsen af målene i artikel 8 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet) og af kravene i samme direktivs artikel 9.

4. Hvis der bruges konkurrenceprægede eller sammenlignende udvælgelsesprocedurer, kan medlemsstaterne forlænge den i artikel 5, stk. 3 omhandlede maksimumperiode på seks uger så meget, som det måtte være nødvendigt for at sikre, at sådanne procedurer er retfærdige, rimelige, åbne og transparente for alle interesserede parter, dog højst med otte måneder.

Disse tidsfrister berører ikke gældende internationale aftaler om anvendelse af radiofrekvenser og satellitvirksomhed.

5. Denne artikel berører ikke de i artikel 9b i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet) omhandlede overførsler af brugsret til radiofrekvenser.

### *Artikel 8*

#### **Harmoniseret tildeling af radiofrekvenser**

Hvis brugen af radiofrekvenser er harmoniseret, hvis der er indgået aftaler om adgangsvilkår og -procedurer, og hvis de virksomheder, som får tildelt radiofrekvenser, er blevet udvalgt i henhold til internationale aftaler og fællesskabsregler, skal medlemsstaterne tildele brugsret til sådanne radiofrekvenser i overensstemmelse hermed. Under forudsætning af, at alle de nationale vilkår i tilknytning til brugsretten til de berørte radiofrekvenser er blevet opfyldt i tilfælde af anvendelse af en fælles udvælgelsesprocedure, må medlemsstaterne ikke opstille yderligere vilkår, supplerende kriterier eller procedurer, som kan begrænse, ændre eller forsinke en korrekt gennemførelse af den fælles tildeling af sådanne radiofrekvenser.

***Betragtning 53 udgår.***

***Betragtning 54 udgår.***

***Betragtning 55 udgår.***

## *Artikel 9*

### **Erklæringer med henblik på at lette udøvelsen af rettigheder til installation af faciliteter og samtrafikrettigheder**

Efter anmodning fra en virksomhed udsteder de nationale tilsynsmyndigheder inden én uge standardiserede erklæringer, hvori det i givet fald bekræftes, at virksomheden har indgivet en anmeldelse i henhold til artikel 3, stk. 2, og det nøje beskrives, under hvilke omstændigheder enhver virksomhed, der udbyder elektroniske kommunikationsnet og -tjenester i medfør af den generelle tilladelse, har ret til at ansøge om tilladelse til at installere faciliteter, forhandle samtrafik og/eller få adgang eller samtrafik, for dermed at lette udøvelsen af disse rettigheder f.eks. over for andre instanser eller andre virksomheder. Hvor det er hensigtsmæssigt, kan sådanne erklæringer også udstedes som et automatisk svar på en anmeldelse som omhandlet i artikel 3, stk. 2.

## *Artikel 10*

### **Overholdelse af vilkårene for den generelle tilladelse eller brugsret og af særlige forpligtelser**

1. **Den nationale tilsynsmyndighed overvåger og tilser i overensstemmelse med artikel 11, at vilkårene for den generelle tilladelse, vilkårene for brugsret og de særlige forpligtelser, jf. artikel 6, stk. 2, overholdes.**

Den nationale tilsynsmyndighed [...] **skal have beføjelse til** i overensstemmelse med artikel 11 **at** pålægge virksomheder, som udbyder elektroniske kommunikationsnet og -tjenester i henhold til den generelle tilladelse, eller som har brugsret til radiofrekvenser eller numre, at fremlægge **alle de** oplysninger, der måtte være nødvendige for at kontrollere, om vilkårene for den generelle tilladelse, vilkårene for brugsret eller de særlige forpligtelser i artikel 6, stk. 2, overholdes.

2. Hvis en national tilsynsmyndighed konstaterer, at en virksomhed ikke overholder et eller flere af den generelle tilladelses eller brugsrettens vilkår, eller de særlige forpligtelser, der nævnes i artikel 6, stk. 2, underretter tilsynsmyndigheden virksomheden herom og giver den [...] mulighed for at fremføre sine synspunkter [...] **inden for en rimelig frist.**

[...]

3. **Den pågældende myndighed har beføjelse til at kræve, at overtrædelsen, jf. stk. 2, ophører øjeblikkeligt eller inden for en rimelig frist, og tager passende og forholdsmæssigt afpassede skridt for at sikre, at vilkårene overholdes.**

Medlemsstaterne [...] **bemyndiger** i denne forbindelse de relevante myndigheder til i givet fald at iværksætte økonomiske sanktioner. Foranstaltningerne og begrundelsen herfor meddeles **straks** virksomheden, og denne skal have en rimelig frist til at efterkomme foranstaltningerne.

4. Uanset bestemmelserne i stk. 2 og 3 [...] **bemyndiger** medlemsstaterne den relevante myndighed til i givet fald at iværksætte økonomiske sanktioner over for virksomhederne, hvis de ikke fremlægger oplysninger i overensstemmelse med de forpligtelser, der er fastsat efter artikel 11, stk. 1, litra a) eller b), i dette direktiv eller artikel 9 i direktiv 2002/19/EF (adgangsdirektivet) inden for en rimelig frist, der fastlægges af den nationale tilsynsmyndighed.
5. Ved alvorlige og/eller gentagne overtrædelser af den generelle tilladelses **eller en** brugsrets vilkår eller af særlige forpligtelser i artikel 6, stk. 2, kan de nationale tilsynsmyndigheder, hvis de i denne artikels stk. 3 omhandlede foranstaltninger til sikring af vilkårenes overholdelse har været virkningsløse, hindre en virksomhed i fortsat at udbyde elektroniske kommunikationsnet eller -tjenester, eller suspendere eller tilbagekalde brugsretten. **Der kan pålægges sanktioner, der er effektive, står i rimeligt forhold til overtrædelsen og har afskrækkende virkning, for en periode svarende til overtrædelsens varighed, også selv om overtrædelsen i mellemtiden er bragt til ophør.**



6. Uanset bestemmelserne i stk. 2, 3 og 5, kan den relevante myndighed, når den har bevis for en overtrædelse af vilkårene for den generelle tilladelse eller brugsretten eller af særlige forpligtelser i artikel 6, stk. 2, som udgør en umiddelbar og alvorlig trussel for den offentlige orden, den offentlige sikkerhed eller folkesundheden, eller som vil skabe alvorlige økonomiske eller driftsmæssige problemer for andre udbydere eller brugere af elektroniske kommunikationsnet og -tjenester **eller andre brugere af radiofrekvenser**, træffe foreløbige hasteforanstaltninger for at afhjælpe situationen, inden der træffes en endelig afgørelse. Den pågældende virksomhed skal herefter have rimelig mulighed for at fremføre sine synspunkter og foreslå eventuel afhjælpning. Hvor det er rimeligt, kan den relevante myndighed bekræfte de foreløbige foranstaltninger, **der højst kan være gyldige i 3 måneder, men som i tilfælde, hvor håndhævelsesprocedurerne ikke er afsluttet, kan forlænges yderligere i op til tre måneder.**
7. Virksomheder har ret til at indklage foranstaltninger, som træffes i henhold til denne artikel, efter proceduren i artikel 4 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).

(56) *De nationale tilsynsmyndigheder bør være i stand til effektivt at overvåge og sikre, at vilkårene for den generelle tilladelse eller brugsrettighederne overholdes, og bør bl.a. have beføjelser til at pålægge effektive økonomiske og/eller administrative sanktioner i tilfælde af manglende overholdelse af disse vilkår.*

#### Artikel 11

### **Oplysninger, som kræves i forbindelse med generelle tilladelser, brugsrettigheder og de særlige forpligtelser**

1. Med forbehold af oplysninger og indberetningskrav i henhold til anden national lovgivning end den generelle tilladelse kan de nationale tilsynsmyndigheder kun stille krav om, at virksomhederne fremlægger oplysninger i forbindelse med den generelle tilladelse, brugsretten eller særlige forpligtelser i artikel 6, stk. 2, som er forholdsmæssigt afpasset, og som der er et objektivi grundlag for, med henblik på:
- a) systematisk eller i det konkrete tilfælde at kunne kontrollere overholdelsen af vilkår nr. 1 og 2 i del A, vilkår nr. **2 og 6** i del B og vilkår nr. **2 og 7** i del C, alle i bilag **I**, samt af de i artikel 6, stk. 2, omhandlede forpligtelser



- b) i det konkrete tilfælde at kunne kontrollere, om de i bilag I angivne vilkår overholdes, når der er modtaget en klage, eller når den nationale tilsynsmyndighed har andre grunde til at antage, at et vilkår overtrædes, eller når den nationale tilsynsmyndighed foretager en undersøgelse på eget initiativ
- c) procedurer for og vurdering af anmodninger om tildeling af brugsret
- d) offentliggørelse af sammenlignende oversigter over tjenesters kvalitet og/eller pris til gavn for forbrugerne
- e) klart definerede statistiske formål
- f) markedsanalyse jf. direktiv 2002/19/EF (adgangsdirektivet) eller direktiv 2002/22/EF (forsyningspligt-direktivet)
- fa) at sikre en effektiv udnyttelse og en effektiv forvaltning af radiofrekvenser**
- fb) at evaluere fremtidige ændringer i net eller tjenester, der kan få indflydelse på de engrostitjenester, som stilles til rådighed for konkurrenter.**

Der må ikke stilles krav om fremlæggelse af de i litra a), b), d), e), f), **fa) og fb)**, i første afsnit omhandlede oplysninger forud for eller som betingelse for markedsadgang.

2. Hvis de nationale tilsynsmyndigheder kræver, at virksomheder fremlægger oplysninger, jf. stk. 1, skal de informere virksomhederne om, hvilket specifikt formål disse oplysninger skal bruges til.

## *Artikel 12*

### **Administrationsgebyrer**

1. Administrationsgebyrer, som afkræves virksomheder, der udbyder en tjeneste eller et net i henhold til den generelle tilladelse, eller som har fået tildelt brugsrettigheder,
  - a) må i alt kun dække de administrationsomkostninger, der påløber som led i administration, kontrol og gennemførelse af den generelle tilladelsesordning, brugsrettigheder og særlige forpligtelser, jf. artikel 6, stk. 2, som kan omfatte udgifter til internationalt samarbejde, harmonisering og standardisering, markedsanalyse, overensstemmelsesovervågning og anden markedskontrol, samt lovgivningsarbejde vedrørende udarbejdelse og gennemførelse af sekundær ret og administrative afgørelser, såsom afgørelser om adgang og samtrafik, og samt
  - b) skal pålægges de enkelte virksomheder på en objektiv, transparent og forholdsmæssigt afpasset måde, der minimerer ekstra administrationsomkostninger og ledsagende gebyrer.
2. Når de nationale tilsynsmyndigheder pålægger administrationsgebyrer, offentliggør de en årlig oversigt over deres administrationsomkostninger og det samlede gebyrbeløb, der er opkrævet. På baggrund af forskellen mellem det samlede afgiftsbeløb og administrationsomkostningerne, foretages der passende justeringer.

## *Artikel 13*

### **Afgifter for brugsrettigheder og tilladelser til installation af faciliteter**

Medlemsstaterne kan give den relevante myndighed tilladelse til at opkræve afgifter for brugsret til radiofrekvenser eller numre eller for tilladelser til at installere faciliteter på, over eller under offentlig eller privat ejendom, som afspejler behovet for at sikre, at disse ressourcer udnyttes optimalt. Medlemsstaterne sikrer, at sådanne afgifter er ikke-diskriminerende, transparente, objektivt begrundede og forholdsmæssigt afpassede efter det tilsigtede formål og tager hensyn til målene i artikel 8 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).

#### *Artikel 14*

### **Ændring af rettigheder og forpligtelser**

1. Medlemsstaterne sikrer, at rettigheder, vilkår og procedurer vedrørende generelle tilladelser og brugsret eller tilladelser til at installere faciliteter kun kan ændres i objektivt begrundede tilfælde og på en forholdsmæssigt afpasset måde, **idet der, hvor det er rimeligt, tages hensyn til de særlige betingelser, der gælder for brugsrettigheder til radiofrekvenser, som kan overdrages. Medmindre de foreslåede ændringer er beskedne og er aftalt med rettighedshaveren eller indehaveren af den generelle tilladelse**, skal der på passende vis **orienteres** om, at sådanne ændringer er planlagt, og de berørte parter, herunder brugere og forbrugere, skal have en rimelig frist til at fremføre deres synspunkter om de foreslåede ændringer; denne frist må kun i særlige tilfælde være mindre end fire uger.
2. Medlemsstaterne må ikke begrænse eller tilbagekalde tilladelser til at installere faciliteter **eller brugsrettigheder til radiofrekvenser** inden udløbet af den periode, for hvilken de er tildelt, undtagen i begrundede tilfælde og i givet fald i overensstemmelse med **bilag I** og relevante nationale bestemmelser om kompensation for tilbagekaldelse af tilladelser.

#### *Artikel 14a*

### **Udvalg**

**Udgår.**

#### *Artikel 15*

### **Offentliggørelse af oplysninger**

1. Medlemsstaterne sikrer, at alle relevante oplysninger om rettigheder, vilkår, procedurer, gebyrer, afgifter og afgørelser i forbindelse med generelle tilladelser, brugsret **og tilladelser til at installere faciliteter** offentliggøres og ajourføres på passende vis, så alle berørte parter har let adgang til disse oplysninger.

2. Hvis oplysningerne i stk. 1, navnlig oplysninger om vilkår og procedurer for tilladelse til at installere faciliteter, føres af andre instanser, træffer den nationale tilsynsmyndighed under hensyntagen til de dermed forbundne omkostninger alle rimelige foranstaltninger for at oprette en brugervenlig oversigt over disse oplysninger, herunder oplysninger om de respektive kompetente statslige niveauer og deres myndigheder, med henblik på at lette ansøgningerne om tilladelse til at installere faciliteter.

#### *Artikel 16*

### **Revisionsprocedurer**

Kommissionen vurderer regelmæssigt, hvordan de nationale tilladelsessystemer fungerer, og hvordan udbuddet af grænseoverskridende tjenester i Fællesskabet udvikler sig, og aflægger rapport til Europa-Parlamentet og Rådet herom, første gang senest tre år efter iværksættelsesdatoen, jf. artikel 18, stk. 1, andet afsnit. Med henblik herpå kan Kommissionen anmode medlemsstaterne om oplysninger, der stilles til rådighed uden unødigt forsinkelse.

#### *Artikel 17*

### **Gældende tilladelser**

1. Medlemsstaterne bringer de **generelle tilladelser og individuelle brugsrettigheder**, som allerede er gældende den [31. december 2009], i overensstemmelse med artikel 5, 6, 7 og bilag I i dette direktiv senest **to år efter dette direktivs ikrafttrædelsesdato, jf. dog artikel 9a i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet)**.
2. Når anvendelsen af stk. 1 medfører en indskrænkning af rettigheder eller en udvidelse af forpligtelser, der er gældende i henhold til allerede eksisterende **generelle tilladelser og individuelle brugsrettigheder**, kan medlemsstaterne forlænge gyldigheden af disse rettigheder og forpligtelser **til senest den [30. september 2012]**, såfremt dette ikke påvirker andre virksomheders rettigheder i henhold til fællesskabsretten. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om sådanne forlængelser og begrundet dem.

3. Hvis den berørte medlemsstat kan bevise, at fjernelsen af vilkår for tilladelser vedrørende adgang til elektroniske kommunikationsnet, der var gældende inden datoen for dette direktivs ikrafttræden, skaber uforholdsmæssigt store vanskeligheder for virksomheder, der har haft bemyndiget adgang til et andet net, og hvis det ikke er muligt for disse virksomheder at forhandle nye aftaler på rimelige handelsmæssige vilkår inden iværksættelsesdatoen som omhandlet i artikel 18, stk. 1, andet afsnit, kan medlemsstaterne anmode om midlertidig forlængelse af det (de) relevante vilkår. En sådan anmodning skal fremsættes senest på den i artikel 18, stk. 1, nævnte iværksættelsesdato og skal præcisere det (de) pågældende vilkår samt den periode, som anmodningen om midlertidig forlængelse vedrører.

Medlemsstaten underretter Kommissionen om begrundelsen for at anmode om forlængelse. Kommissionen overvejer anmodningen under hensyntagen til medlemsstatens og den (de) pågældende virksomhed(er)s særlige situation samt behovet for at sikre en sammenhængende regulering på fællesskabsplan. Den træffer afgørelse om, hvorvidt anmodningen skal efterkommes eller afvises, og hvis den beslutter at efterkomme anmodningen, skal den træffe afgørelse om omfanget og varigheden af forlængelsen. Kommissionen meddeler den berørte medlemsstat sin afgørelse senest 6 måneder efter at have modtaget ansøgningen om forlængelse. Afgørelserne offentliggøres i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

*[Artikel 18*

### **Gennemførelse i national ret**

*Artikel 19*

### **Ikrafttræden**

*Artikel 20*

### **Adressater]**

## **BILAG I**

De i dette bilag anførte vilkår er en udtømmende liste over de vilkår, som kan knyttes til generelle tilladelser (del A), brugsret til radiofrekvenser (del B) og brugsret til numre (del C), jf. artikel 6, stk. 1, og artikel 11, stk. 1, litra a), **i overensstemmelse med artikel 5, 6, 7, 8 og 9 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).**

### **A. Vilkår, som kan knyttes til generelle tilladelser**

1. Økonomiske bidrag til finansieringen af forsyningspligtgydelser i overensstemmelse med direktiv 2002/22/EF (forsyningspligt direktivet).
2. Administrationsgebyrer i overensstemmelse med nærværende direktivs artikel 12.
3. Interoperabilitet mellem tjenester og samtrafik mellem net i overensstemmelse med direktiv 2002/19/EF (adgangsdirektivet).
4. **Slutbrugeres adgang til numre fra den nationale nummerplan, ETNS- og UIFN-numre og, hvor det er teknisk og økonomisk gennemførligt, fra andre medlemsstaters nummerplaner samt** vilkår i overensstemmelse med direktiv 2002/22/EF (forsyningspligt direktivet)."
5. Miljøbeskyttelses- og by- og landsplanlægningskrav, samt krav og vilkår i forbindelse med adgang til eller brug af offentlig eller privat ejendom, med samhusning og med deling af faciliteter i overensstemmelse med direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet) samt i givet fald økonomiske eller tekniske garantier, der måtte være nødvendige for at sikre, at infrastrukturarbejderne kan udføres korrekt.
6. Must carry-forpligtelse i overensstemmelse med direktiv 2002/22/EF (forsyningspligt direktivet).



7. Beskyttelse af personoplysninger og privatlivets fred, der er specifik for den elektroniske kommunikationssektor, i overensstemmelse med **Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF (direktivet om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)**.
8. Regler om forbrugerbeskyttelse, som gælder specifikt for den elektroniske kommunikationssektor, herunder vilkår i overensstemmelse med direktiv 2002/22/EF (forsyningspligt-direktivet) og **vilkår vedrørende tilgængelighed for handicappede brugere i overensstemmelse med nævnte direktivs artikel 7**.
9. Begrænsninger i forbindelse med transmission af ulovligt indhold i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/31/EF af 8. juni 2000 om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester, navnlig elektronisk handel, i det indre marked og begrænsninger i forbindelse med transmission af skadeligt indhold, i overensstemmelse med artikel 2a, stk. 2, i Rådets direktiv 89/552/EØF af 3. oktober 1989 om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-/radiospredningsvirksomhed.
10. Oplysninger, som skal fremlægges som led i en anmeldelsesprocedure i henhold til nærværende direktivs artikel 3, stk. 3, og til andre formål som anført i nærværende direktivs artikel 11.
11. Kompetente nationale myndigheders mulighed for lovlig aflytning i overensstemmelse med direktiv **2002/58/EF (direktivet om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)** og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger.
  - 11.a. **Betingelsen for brug for meddelelser fra offentlige myndigheder til offentligheden med det formål at advare mod overhængende farer og afbøde følgerne af større katastrofer.**
12. Betingelser for brug i tilfælde af omfattende katastrofer **eller nationale nødsituationer** med henblik på at sikre kommunikationen mellem beredskabstjenester og myndigheder [...].

13. Foranstaltninger i overensstemmelse med fællesskabsretten til mindskelse af den elektromagnetiske stråling, som offentligheden udsættes for fra elektroniske kommunikationsnet.
14. Andre adgangsforpligtelser end de i nærværende direktivs artikel 6, stk. 2, omhandlede, der gælder virksomheder, der udbyder elektroniske net eller tjenester, jf. direktiv 2002/19/EF (adgangsdirektivet).
15. Opretholdelse af de offentlige kommunikationsnets integritet, jf. direktiv 2002/19/EF (adgangsdirektivet) og direktiv 2002/22/EF (forsyningspligt-direktivet), herunder vilkår for at forhindre elektromagnetisk interferens med elektroniske kommunikationsnet og/eller tjenester i overensstemmelse med Rådets direktiv 89/336/EØF af 3. maj 1998 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet.
16. Sikring af offentlige net mod ulovlig adgang i overensstemmelse med direktiv **2002/58/EF (direktivet om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)**.
17. Vilkårene for brug af radiofrekvenser i overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, i direktiv 1999/5/EF, hvor en sådan brug ikke er gjort afhængig af tildeling af individuel brugsret, jf. artikel 5, stk. 1, i nærværende direktiv.
18. Foranstaltninger, hvis formål er at sikre overholdelse af de i artikel 17 i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet) omhandlede standarder og/eller specifikationer.
19. **Transparensforpligtelser for virksomheder, der udbyder offentlige elektroniske kommunikationstjenester, der er tilgængelige for offentligheden, med henblik på at sikre gennemgående konnektivitet i overensstemmelse med målene og principperne i artikel 8 i direktiv 2002/21/EF, offentliggørelse vedrørende trafikstyringspolitikker og, hvor det er nødvendigt og rimeligt, adgang for de nationale tilsynsmyndigheder til de oplysninger, de har brug for til at kontrollere offentliggørelsens korrekthed.**

## **B. Vilkår, som kan knyttes til brugsret til radiofrekvenser**

1. **Forpligtelse til at yde en tjeneste eller anvende en type** teknologi, hvortil brugsretten til frekvensen er tildelt, herunder, hvor det er **passende, krav vedrørende dækning og kvalitet.**
2. **Faktisk og effektiv anvendelse af frekvenser i overensstemmelse med direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).**
3. Tekniske og operationelle vilkår, der er nødvendige for at undgå skadelig interferens og for at begrænse befolkningens udsættelse for elektromagnetisk stråling, når sådanne vilkår er forskellige fra dem, som indgår i den generelle tilladelse.
4. Maksimal gyldighedsperiode i henhold til nærværende direktivs artikel 5 med forbehold af eventuelle ændringer i den nationale frekvensplan.
5. Overdragelse af rettigheder på initiativ af rettighedshaveren og vilkår for sådanne overdragelser i overensstemmelse med direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).
6. Afgifter for brugsret, jf. nærværende direktivs artikel 13.
7. Eventuelle tilsagn, som den virksomhed, der opnår brugsretten, har afgivet under en konkurrencepræget eller sammenlignende udvælgelsesprocedure.
8. Forpligtelser i henhold til relevante internationale aftaler om brug af frekvenser.
9. **Forpligtelser, der specifikt vedrører brug af radiofrekvenser til forsøgsformål.**

### C. Vilkår, som kan knyttes til brugsret til numre

1. Angivelse af, hvilken tjeneste nummeret skal bruges til, herunder eventuelle krav i tilknytning til udbuddet af denne tjeneste **og, for at undgå, at der opstår tvivl, takstprincipper og maksimumspriser for bestemte nummerserier for at sikre beskyttelse af forbrugerne i overensstemmelse med artikel 8, stk. 4, litra b), i direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).**
2. Faktisk og effektiv anvendelse af numre i overensstemmelse med direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).
3. Nummerportabilitetskrav i overensstemmelse med direktiv 2002/22/EF (forsyningspligtdirektivet).
4. Pligt til at stille offentlige abonnentfortegnelsesoplysninger til rådighed som foreskrevet i artikel 5 og artikel 25 i direktiv 2002/22/EF (forsyningspligtdirektivet).
5. Maksimal gyldighedsperiode i overensstemmelse med nærværende direktivs artikel 5 med forbehold af eventuelle ændringer af den nationale nummerplan.
6. Overdragelse af rettigheder på initiativ af rettighedshaveren og vilkår for sådanne overdragelser i overensstemmelse med direktiv 2002/21/EF (rammedirektivet).
7. Afgifter for brugsret, jf. nærværende direktivs artikel 13.
8. Eventuelle tilsagn, som den virksomhed, der opnår brugsretten, har afgivet under en konkurrencepræget eller sammenlignende udvælgelsesprocedure.
9. Forpligtelser i henhold til relevante internationale aftaler om brug af numre.

(57) *De vilkår, der kan knyttes til tilladelser, bør omfatte særlige betingelser vedrørende tilgængelighed for handicappede og offentlige myndigheders behov for at kommunikere med offentligheden før, under og efter en større katastrofe. I betragtning af hvor vigtig en rolle teknisk innovation spiller, bør medlemsstaterne også kunne udstede tilladelser til brug af radiofrekvenser til forsøgsformål, med særlige begrænsninger og betingelser, der er begrundet i, at rettighederne kun gælder til et forsøg.*

## **BILAG II**

**Udgår.**

---